

## Contenuti Sommaire Summary

01

EDITORIALE/EDITORIAL/EDITOR'S TEXT  
XXI Triennale di Milano  
XXI<sup>e</sup> Triennale de Milan  
XXI Milan Triennial  
Cesare M. Casati

02

MONITOR  
Michele Bazan Giordano

04

DOMANI E' IERI  
DEMAIN C'EST HIER  
TOMORROW IS YESTERDAY

10

Un esempio  
Un exemple  
Un example  
Maurizio Vogliazzo

14

INDAGINE/ENQUETE/INVESTIGATION  
Residence L'Escabelle, Pessac, France  
Rudy Ricciotti  
Joseph di Pasquale

26

PROJECTS

28

Senzoku Gakuen College of Music  
Kanagawa Prefecture, Japan  
k/o design studio Kunihide Oshinomi

36

Piazza Garibaldi  
Napoli, Italy  
Dominique Perrault Architecture

44

Maina Panettoni  
Fossano, Italy  
Gianni Arnaudo

52

Museum of Fire  
Zory, Poland  
OVO Grabczewscy Architekci

58

Multicultural Centre  
Isbergues, France  
Dominique Coulon et associés

68

Brussels Environment  
Brussels, Belgium  
Architectenbureau Cepezed

76

SHORTS

Vitra Building  
São Paulo, Brazil  
Studio Daniel Libeskind, Pablo Slemenson Arquitetura

Tower at Phänomena Science Centre  
Lüdenscheid, Germany  
KKW Architekten, formTL

National Assembly Smart Work Center and Press Center  
Yeoido, South Korea  
Haeahn Architecture, H Architecture

Natural History Museum  
Shanghai, China  
Perkins + Will

Harumi Residential Towers  
Tokyo, Japan  
Richard Meier & Partners

82

DESIGN  
I designer che ho incontrato  
Les designers que j'ai rencontrés  
The designers I have met  
Matteo Citterio

Eora3D Scanner – Rahul Koduri, Asfand Khan, Richard Boers  
Green Wheel – Libero Rutilo  
Chantal – Doriana e Massimiliano Fuksas  
Maximum Fiandre Extralite® – GranitiFiandre

92

FROM MILAN EXPO 2015 TO BURKINA FASO  
Le projet humanitaire du Pavillon de Monaco avec la Croix Rouge monégasque  
Il progetto umanitario del Padiglione di Monaco con la Croix Rouge Monégasca  
The humanitarian project of the Monaco Pavilion with the Monaco Red Cross

96

CRONACHE DELLA CITTA' / CHRONIQUE DE LA VILLE / CITY CHRONICLE  
Tourist Centre Klekovaca  
Peak Line – Parametric Design In Urbanism  
Klekovaca Mountain, Bosnia and Herzegovina  
SO/AP Architectes

104

AGENDA

### Cover

k/o design studio Kunihide Oshinomi,  
Senzoku Gakuen College of Music,  
Kanagawa Prefecture, Japan  
(Photo: Nacasa & Partners / Atsushi  
Nakamichi)

